



علی

مؤلف: بهرام پالودی

کتاب‌های

قبلا امتحان تا قلب امتحان

درسنامه | کارآزمون
آزمون‌های نوبت اول و دوم
پاسخنامه تشریحی
بودجه‌بندی تدریس | بارم‌بندی درسی

به نام خدای **قلب** های مهربون ...



فهرست

٥.....	الدرس الأول: قيمة العلم، نور الكلام و كنز الكنوز
١٧.....	الدرس الثاني: جواهر الكلام، كنوز الحكم و كنز النصيحة
٢٥.....	الدرس الثالث: الحكمة النافعة و المواعظ العذبة
٣١.....	الدرس الرابع: جواز بين ولدين
٣٥.....	سؤالات امتحاني نوبت اول (١).....
٣٨.....	سؤالات امتحاني نوبت اول (٢).....
٤١.....	الدرس الخامس: في السوق
٤٥.....	الدرس السادس: الجملات الذهبية
٤٨.....	الدرس السابع: جواز في الأسرة
٥١.....	الدرس الثامن: في الحدود
٥٥.....	الدرس التاسع: الأسرة الناجحة
٦١.....	الدرس العاشر: زينة الباطن
٦٧.....	الدرس الحادي عشر: الإخلاص في العمل
٧١.....	الدرس الثاني عشر: الأيام و الفصول و الألوان
٧٨.....	سؤالات امتحاني نوبت دوم (١).....
٨١.....	سؤالات امتحاني نوبت دوم (٢).....
٨٤.....	سؤالات امتحاني نوبت دوم (٣).....
٨٧.....	پاسخنامه تشریحی
٩٤.....	جدول بودجه بندی تدریس



الدَّرْسُ الْأَوَّلُ

قِيَمَةُ الْعِلْمِ، نُورُ الْكَلَامِ وَ كَنْزُ الْكُنُوزِ

حروف الفباء در زبان عربی ۲۸ حرف است

الف (همزه)، باء، تاء، جیم، حاء، خاء، دال، ذال، راء، زاء، سین، شین، صاد، ضاد، طاء، ظاء، عین، غین، فاء، قاف، کاف، لام، میم، نون، هاء، واو، یاء

نکات

حروف الفبای عربی، مانند حروف الفبای فارسی است؛ حروف گ، چ، پ، ژ، در عربی نوشتاری (فصحیح) وجود ندارد.

یکی از ویژگی‌های مهم زبان عربی این است که کلمات آن به وسیله‌ی حرکات و علامت‌ها خوانده می‌شوند.

با این حرکات و علامت‌ها آشنا می‌شویم:

1 حرکات: فتحه ، ضمّه ، کسره .

2 تنوین: نَصْب ، رَفْع ، جَزْ .

3 علامت ساکن: ْ .

4 علامت تشدید: ّ .

مثال: تَجَلَّسْتُ: ت = حرکت فتحه ، ج = علامت ساکن ، ل = حرکت کسره ، س = حرکت ضمّه

تنوین: نون ساکنی است که در آخر برخی از کلمات عربی می‌آید، خوانده می‌شود؛ ولی نوشته نمی‌شود.

تنوین نصب ّ ← کتاباً ← خوانده می‌شود (کتابین)

تنوین جزّ ← کتاب ← خوانده می‌شود (کتابین)

تنوین رفع ً ← کتاب ← خوانده می‌شود (کتابین)

حرکت فتحه: اگر بالای علامت تشدید، قرار گیرد، صدای فتحه می‌دهد؛ ولی اگر زیر علامت تشدید، قرار گیرد، صدای کسره می‌دهد.

مثال: فِي الضَّفِّ

بیشتر بدانیم

برای صحیح خواندن و تلفظ کلمات عربی که ابتدای آنها الف و لام (ال) می‌آید، به این مطالب دقت کنید:

1 از ۲۸ حرف زبان عربی ۱۴ حرف آن شمسی و ۱۴ حرف آن قمری می‌باشد.

2 الف نه شمسی و نه قمری است.

کاربرد الف و لام در حروف شمسی و قمری:

الف و لام (ال) اگر بر سر اسم‌هایی که حرف اول آن از حروف شمسی باشد، قرار بگیرد، حرف (ل) تلفظ نمی‌شود و اولین حرف

بعد از الف و لام تشدید می‌گیرد؛ مانند ال + شمس = الشَّمْس

اگر الف و لام بر سر اسم‌هایی که حرف اول آن از حروف قمری باشد، قرار بگیرد، حرف (ل) تلفظ می‌شود؛ مانند ال + قمر = القمر

حروف شمسی: تاء، ثاء، دال، ذال، راء، زاء، سین، شین، صاد، ضاد، طاء، ظاء، لام، نون.

حروف قمری: همزه، باء، جیم، حاء، خاء، عین، غین، فاء، قاف، کاف، میم، هاء، واو، یاء.

از حروف پراکنده قمری، می‌توانیم جمله‌ای بسازیم که شما را در ساختن و تشخیص حروف قمری بیشتر کمک می‌کند:

جمله: حقا که غم خوف عجیب

درس (بخش اول)

سوالات امتحانی

کارآزمونی ۱

تکرار

الف) مهارت واژه‌شناسی

۱- نام عربی هر تصویر را زیر آن در قسمت نقطه چین بنویسید. (یک اسم اضافی است)

جَبَل، شَجَرَة، عَالِمَة، طَبِيب، صَف



(د)

(ج)

(ب)

(الف)

۲- معنی واژه‌های عربی ستون (الف) را از ستون (ب) پیدا کنید و به هم وصل کنید.

الف	ب
الف) هَذِهِ	۱- آن «مذکر»
ب) تَمْر	۲- تابلو
ج) اِسْرَاءُ	۳- زن
د) لَوْحَة	۴- میوه
هـ) ذَلِكَ	۵- این «مؤنث»

ب) مهارت ترجمه

۳- سخنان حکیمانه‌ی زیر را به فارسی ترجمه کنید.

الف) الْعَالِمُ بِلا عَمَلٍ كَالشَّجَرِ بِلا ثَمَرٍ

ب) حَسَنُ السُّؤَالِ يَضْفُ الْعِلْمَ

ج) الْعَالِمُ الْمُؤْمِنُ كَجَبَلِ الرُّحْمَةِ وَ النَّوْرِ

د) هَذِهِ الطَّائِفَةُ النَّاجِحَةُ، فِي الصَّفِّ الْأَوَّلِ

۴- ترجمه‌ی ناقص را کامل کنید.

الف) هَذَا اللَّاعِبُ فَائِزٌ.

ابن بازکن است.

ب) تِلْكَ اللَّوْحَةُ جَمِيلَةٌ.

تابلو

ج) السَّلَامُ عَلَيْكُمْ؛ أَهْلًا وَ سَهْلًا بِكُمْ فِي الصَّفِّ السَّابِعِ.

سلام بر شما به کلاس هفتم

عربی هفتم

۵- ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.

الف) ذلِكَ الشَّاعِرِ، سَعْدِي.

این شاعر، سعدی است.

این شاعر، سعدی است.

ب) هَذِهِ الْمَدْرَسَةُ، فِي تِلْكَ الْمَدْرَسَةِ.

این دختر، در آن مدرسه است.

این دختر، در این مدرسه است.

پ) مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۶- در عبارات مقابل اسم‌های مذکر و مؤنث را مشخص کنید و در قسمت تقطع‌چین بنویسید. ذلِكَ الْوَلَدُ، فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ.

اسم‌های مذکر:

اسم‌های مؤنث:

۷- در جاهای خالی اسم اشاره مناسب بنویسید.

الف) الرَّجُلُ، عَالِمٌ (اشاره به نزدیک)

ب) الْمَرْأَةُ، طَبِيبَةٌ (اشاره به دور)

ج) بِنْتُ، (اشاره به نزدیک)

د) طَالِبٌ، (اشاره به دور)

۸- جمله‌های درست یا نادرست را معلوم کنید.

الف) هر اسمی در عربی یا مذکر است یا مؤنث.

ب) علامت اصلی اسم مؤنث «ة» است، اما مذکر نشانه ندارد.

ج) حروف «گ، چ، پ، ژ» در عربی توشتاری (فصیح) وجود ندارد.

د) «هَذَا» و «ذَلِكَ» اسم اشاره به مؤنث و «هَذِهِ» و «تِلْكَ» اسم اشاره به مذکر هستند.

ت) مهارت مکالمه

۹- جاهای خالی را با گزینه مناسب کامل کنید.

الف) سَعِيدٌ إِسْمٌ وَوَلِدٌ

ب) تِلْكَ الشَّجَرَةُ ثَمَرٌ

ج) أَقَّةُ الْعِلْمِ السِّيَابُ

د) طَلَبُ الْعِلْمِ مُجَالَسَةُ

هـ) ذلِكَ الْجَبَلُ مُرْتَفِعٌ

و) مُجَالَسَةُ الْعُلَمَاءِ عِبَادَةٌ

۱۰- زیر هر تصویر عبارت عربی مناسب با آن را انتخاب کنید.



الف) هَذَا الشُّفُّ، كَبِيرٌ. ب) تِلْكَ اللُّوْحَةُ، جَمِيلَةٌ. ج) هَذِهِ الطَّبِيبَةُ، نَاجِحَةٌ. د) تِلْكَ الشَّاعِرَةُ، تَرْوِيحٌ.

سوالات امتحانی نوبت اول دانش آموزان پایه هفتم

۱

مدت امتحان: ۶۰ دقیقه

نام و نام خانوادگی:

مهارت واژه شناسی

۱ نام هر تصویر را از کلمات زیر پیدا کنید و در قسمت نقطه چین زیر تصویر بنویسید. (دو اسم اضافی است).

حَقِيقَةٌ، فَرِيَّةٌ، زُفَانٌ، عَنَبٌ، كُرْسِيٌّ، نَافِذَةٌ



(الف) (ب) (ج) (د)

۲ واژه‌های مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) رَبِّ كَلَامٍ جَوَاهِرَةِ السُّكُوْتِ.

(ب) الْإِنْسَانُ عِنْدَ الْإِحْسَانِ.

(ج) مَنْ رَبِّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ.

(د) غُلِقَ: فِي أَمَانِ اللَّهِ . حَامِدًا: إِلَى الْلِقَاءِ . مَعَ السَّلَامَةِ.

۳ کلمه‌ی ناهماهنگ را از نظر معنا و مفهوم در هر مجموعه معلوم کنید.

(الف) نِسْتَانٌ حَدِيقَةٌ عَرْفَةٌ لِسَانٌ

(ب) صَبْرٌ ذَهْرٌ شَخَاوَةٌ نَاجِخٌ

۴ کلمات متضاد را به هم وصل کنید.

(الف) وَحْدَةٌ ۱- حُسْنٌ

(ب) رَحِيصَةٌ ۲- غَالِيَةٌ

(ج) سَوْءٌ ۳- جَمَاعَةٌ

۵ معادل مؤنث اسم‌های زیر را بنویسید.

(الف) هَذَا:

(ب) الْأَوْلَادُ:

مهارت ترجمه

۶ جمله‌های حکیمانه زیر را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) أَدَبُ الصَّرَفِ، خَيْرٌ مِنْ ذَهَبِهِ.

(ب) الثَّفَلُّ فِي وَجْهِ الْوَالِدَيْنِ، عِبَادَةٌ.

۷ جمله‌های عربی زیر را به فارسی ترجمه کنید.

(الف) هُمْ جَالِسُونَ هُنَاكَ.

(ب) عَلَيْكَ بِشَدَارَةِ النَّاسِ.

(ج) هُوَ بَائِعُ الْحَقَائِبِ.

۰۰۷۵

- ۸ ترجمه‌های ناقص را کامل کنید.
 الف) ثَمَرُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ الكَبِيرَةِ، لَدِيدٌ.
 ب) الجِئْتُ نَحْتَ أَفْئَامِ الْأَمْهَاتِ.
 این درخت بزرگ _____ است.
 بهشت زیر پاهاى _____ است.

۰۰۲۵

- ۹ ترجمه‌ی درست را انتخاب کنید.
 زَأْيَانٌ خَيْرٌ مِنْ زَأْيٍ وَاحِدٍ.
 الف) دو نظر (دو فکر) بهتر از یک نظر است.
 ب) یک نظر (یک فکر) بهتر از دو فکر است.

مهارت شناخت و کاربرد قواعد

۰۰۱

- ۱۰ اسم اشاره‌ی مناسب را برای جای خالی انتخاب کنید.

- الف) _____ مَرِيَمٌ .
 ب) _____ أُمِّي .
 ج) _____ الرَّجَالُ، جَالِسُونَ عِنْدَ عَلِيٍّ .
 د) _____ الطَّالِبَاتُ، فَائِزَاتٌ فِي مُسَابَقَتَيْنِ .
 هذا ♥ هنا ♥
 تلك ♥ ذلك ♥
 هذان ♥ أولئك ♥
 هؤلاء ♥ هانئان ♥

۰۰۲۵

- ۱۱ هر کلمه را در جای مناسب از جدول بنویسید. (۲ کلمه اضافی است).

وَلَدَانٌ - حَافِظَتَيْنِ - عَبْرٌ - لَاعِبَاتٌ - كَاتِبٌ - صَابِرُونَ - مَسْرُورَةٌ

مفرد مذکر مثنی مؤنث جمع سالم مذکر جمع سالم مؤنث جمع مکسر

۰۰۷۵

- ۱۲ گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

- الف) مَنْ أَنْتَ يَا وَلَدٌ؟
 ۱- أَنْتَ صَدِيقَةُ زَيْنَبٍ ♥
 ب) مَنْ هَذِهِ الْبِنْتُ الشَّغِيرَةُ؟
 ۱- هِيَ أُخْتُ سَيْنَا ♥
 ج) _____ عَلَى الْمِنْضَدَةِ؟ جَوَّالٌ جَدِي .
 ۱- مَاذَا ♥
 ۲- أَنَا صَدِيقُ جَعْفَرٍ ♥
 ۲- هُوَ أَخُو نُرَيْتَا ♥
 ۲- مَا هِيَ ♥

مهارت درک و فهم

۰۰۱۵

- ۱۳ گزینه‌ی مناسب را انتخاب کنید.

- الف) بَلَا غَمَلٍ كَالشَّجَرِ بَلَا ثَمَرٍ .
 ب) عَذَّبَ الطَّلَابَ الْمَذْرُوبَةَ .
 العالم ♥ القريب ♥
 الجاهل ♥ كثير ♥

۰۰۱

- ۱۴ درست یا نادرست بودن جمله‌های زیر را از نظر معنا و مفهوم معلوم کنید.

- الف) آفَةُ الْعِلْمِ، التَّسْيَانُ.
 ب) الْقَدُّلُ حَسَنَةٌ فِي النَّاسِ.
 ج) جَبَلٌ بِيَسْتُونَ فِي شَرْقِ إِيرَانَ.
 د) الْعَالِمُ كَالجَبَلِ الرَّحْمَةِ وَ التُّورِ.
 درست ♥ درست ♥
 نادرست ♥ درست ♥
 درست ♥ درست ♥
 نادرست ♥ درست ♥
 نادرست ♥ درست ♥



پاسخنامه تشریحی

کارآزمون (۱)

- ۱- الف) زایبان دو نظر (دو فکر) بهتر از یک فکر است. ب) بلا تَمَر این دو درخت بدون میوه هستند. ج) الشَّحَّةُ دو نعمت ناشناخته هستند. تدرستی و امنیت. د) ذُهبه ادب انسان بهتر از تروتش (مطالیش) است.
- ۱- تصویر اول: وَلَدٌ (پسر) بعد از هذا اسم مفرد مذکر می‌آید.
تصویر دوم: بنتٌ (دختر) بعد از هذه اسم مفرد مؤنث می‌آید.
تصویر سوم: الجبلان بعد از هذان اسم مورد اشاره متنی مذکر را الف و لام می‌نویسیم. الجبلان و به این صورت ترجمه می‌کنیم: این دو کوه بلند هستند.
تصویر چهارم: جبلتان بعد از ویرگول، اسم متنی مؤنث را بدون الف و لام می‌نویسیم. این دو گل، زیبا هستند.
تصویر پنجم: وُلدان (دو پسر) بعد از هذان اسم متنی مذکر می‌آید.
تصویر ششم: بنتان (دو دختر) بعد از هاتان اسم متنی مؤنث می‌آید.
تصویر هفتم: الإخلاق لطیفان بعد از هذان اسم مورد اشاره متنی مذکر را با الف و لام می‌نویسیم. و بعد از ویرگول اسم را بدون الف و لام می‌نویسیم. هذان الإخلاق، ظریفان این دو مرده، پاکیزه هستند.
تصویر هشتم: العرائان سرورزان بعد از هاتان اسم مورد اشاره متنی مؤنث را با الف و لام و بعد از ویرگول اسم را بدون الف و لام می‌نویسیم. هاتان العرائان، سرورزان، این دو زن، شاد هستند.
تصویر نهم: هذان بیتان (دو خانه) بعد از هذان اسم متنی مذکر می‌آید.

کارآزمون (۳)

- ۱- الف) حَجْرَة: ب) كَنْزٌ: ج) مِفْتَاحٌ: د) مَكْتَبَةٌ: ه) لَاجِبٌ
- ۲- أحماء: بندگان - ضادفقه: دوستی - هَوْلَاء: ایمن - أولئك: آنان - عِنْدَ: نزد، پیش - فائز: برنده
- ۳- الف) آن دانش آموزان دختر، در مسابقه حفظ قرآن موفق (پیروز) هستند. ب) این مردان، نزد (کنار) دو دانشمند نشسته‌اند. ج) در کتاب‌های داستان، پندهایی سودمند برای کودکان است. د) آن دختران، بازیگوشی ممتاز هستند.
- ۴- الف) دانش در خردسالی مانند نقش در سنگ است. ب) سامعی اندیشیدن، از عبادت هفتاد سال بهتر است.
- ۵- الف) ۱ / ب) ۲
- ۶- الف) مجاهدون جمع سالم مذکر است و اسم اشاره نزدیک برای آن هَوْلَاء. ب) اللامیات جمع سالم مؤنث است و اسم اشاره دور برای آن أولئك. ج) إیرائات جمع سالم مؤنث است و اسم اشاره نزدیک برای آن هَوْلَاء. د) الإخجال جمع مکتور مذکر است و اسم اشاره دور برای آن أولئك.
- ۷- متنی: شَائِقَتَيْنِ - الكابتنان - ناچختان - علامت دو حرف آخر، (ان، ین) جمع سالم مذکر: لاجبون - منازرون - الطالبون - ناچجون القدرین - علامت دو حرف آخر (ون، وین)
- جمع سالم مؤنث: اللامیات - فائزات - علامت دو حرف آخر کلمه (ات)
- جمع مکتور: الأولاد - کتب - الفضل - عجز - الأطفال - علامت ندارد شکل مفرد کلمه شکسته می‌شود.
- ۸- الف) علی و حمید متنی مذکر است. مهران (ب) مسورزان زهرا و زینت متنی مؤنث است. ج) غنای و هانم و سعید جمع مذکر سالم هستند. فائزون (د) تریم و زینت و فاطمه جمع مؤنث سالم هستند. ناچجات

- ۱- الف) شجره / ب) جبل / ج) صف / د) طیب
- ۲- هذه: این مؤنث - ثمر: میوه - إترأه: زن - لَوْحَة: تابلو - ذلك: آن «مذکر»
- ۳- الف) دانشمند بدون عمل، مانند درخت بدون میوه است. ب) خوب پرسیدن، نیکی از علم است. ج) دانشمند با ایمان مانند گوه رحمت و روشنایی است. د) این دانش آموز پیروز، در کلاس اول است.
- ۴- الف) برنده است. ب) آن تابلو زیباتر است. ج) خوش آمدید.
- ۵- الف) آن شاعر سعدی است. ذلك به معنی آن، برای اسم‌های مذکر می‌آید. ب) این دختر در آن مدرسه است. هذه (این) و تلك (آن) برای اسم‌های مؤنث می‌آید.
- ۶- اسم‌های مذکر: ذلك، الولد
اسم‌های مؤنث: هذه، المدرسة
- ۷- الف) هذا (الزَّجَلُ مفرد مذکر است. اسم اشاره به نزدیک آن هذا) ب) تلك (المرأة مفرد مؤنث است. اسم اشاره به دور آن تلك) ج) هذه (بنت مفرد مؤنث است. اسم اشاره به نزدیک آن هذه) د) ذلك (مطالت مفرد مذکر است. اسم اشاره به دور آن ذلك)
- ۸- الف) درست / ب) درست / ج) درست / د) نادرست
- ۹- الف) وَلَدٌ (پسر) / ب) بلا (بدون) / ج) التَّسَانُ (فراستوی) / د) فَرِيضَةٌ (واجب دینی) / ه) تَرْتِفَعُ (بلند) / و) عِبَادَةٌ (عبادت)
- ۱۰- تصویر اول: الف) این کلاس بزرگ است. تصویر دوم: ب) آن شاعر پروین است.

کارآزمون (۲)

- ۱- الف) مسرور: خوشحال / ب) یوم: روز / ج) ذُهب: طلا / د) تَلْفِيفٌ: پاکیزه / ه) کلام: سخن
- ۲- الف) مُرد (انسان) / طلای او (مطالیش) / ب) فرزند - پدر و مادر
- ۳- الف) نافذ: ب) گرمس / ج) زرده / د) آشخاب
- ۴- الف) تدرستی و امنیت دو نعمت ناشناخته هستند. ب) روزگار دو روز است، روزی به سود تو و روزی به زیان تو.
- ۵- الف) این کلاس، دو پنجره زیبا دارد. ب) این دو زن، شاد (خوشحال) هستند.
- ۶- الف) ارزش - علم (دانش) / ب) خشنودی (رضایت) - خشنودی پدر و مادر
- ۷- الف) درست / ب) نادرست
- ۸- الف) هذان - وُلدان متنی مذکر است. ب) هاتان - بنتان متنی مؤنث است. ج) هذان - گرشیان متنی مذکر است. د) هاتان - وِرْدَتان متنی مؤنث است.
- ۹- الف) ذلك مفرد مذکر برای اشاره به دور - الطَّلَبَاتُ / ب) تلك مفرد مؤنث برای اشاره به دور - المدرستة / ج) هذه مفرد مذکر برای اشاره به نزدیک - وَلَدٌ / د) هذه مفرد مؤنث برای اشاره به نزدیک - بنتٌ / ه) هذان: متنی مذکر برای اشاره به نزدیک - بنتان (ز) هذان: متنی مذکر برای اشاره به نزدیک / و) هاتان: متنی مؤنث برای اشاره به نزدیک - بنتان (ز) هذان: متنی مذکر برای اشاره به نزدیک / ح) هاتان: متنی مؤنث برای اشاره به نزدیک / جملتان

در جهان قلب‌هایی هستند که برای موفقیت شما می‌تپند...



آدرس: تهران، میدان انقلاب، خیابان لیاقتی نژاد
 (مابین خ منیری جاوید و خ کارگر جنوبی)
 نبش کوچه درخشان، پلاک ۲۱۱ قدیم
 تلفن: ۶۶۴۸۱۹۶، ۶۶۴۸۱۹۳۲، ۶۶۴۶۹۵۳، ۶۶۴۶۷۳۸۶، ۶۶۴۹۲۹۲۹
 @esfandiyarbook | esfandiyar_book
 www.esfandiyarbook.ir

